

Евгений Фельдман

ПО МОТИВАМ ПЕСЕН РОБЕРТА БЕРНСА

Мой друг, хвала тебе и честь!
Пусть знают все вокруг,
Каков ты был, каков ты есть,
Джон Андерсон, мой друг!

Ты прежде телом был могуч
И буен, и упруг.
Теперь – не прежнее житьё
Джон Андерсон, мой друг!

Ты в этой жизни
Может быть,
Богатства не скопил,
Но дай Бог всякому
Прожить,
Как ты свой век прожил!

Земля добрела и цвела,
Когда вставал за плуг
Лихой товарищ юных лет,
Джон Андерсон, мой друг!

Ведь от зари и до зари,
Не покладая рук,
Трудился в поле с юных лет
Джон Андерсон, мой друг!

Ты бранной славы не искал.
Превыше всех заслуг
Ты ставил наш крестьянский труд,
Джон Андерсон, мой друг!

Глядишь, пришёл иной с войны,
Добра награвив тюк.
А ты по-прежнему бедняк,
Джон Андерсон, мой друг!

Бывало, в праздничные дни,
С девчонкой выйдя в круг,
Ты веселился до зари,
Джон Андерсон, мой друг!

Сидит богач на сундуке,
Надулся, как индюк.
Последний грош ты дал вдове,
Джон Андерсон, мой друг!

Настала чёрная пора,
Согнул тебя недуг.
Мы оба, сгорбившись, идём,
Джон Андерсон, мой друг!

Пусть наши палочки стучат
Тихонько – тук да тук,
Я помню прежнее житьё,
Джон Андерсон, мой друг!

Ты в этой жизни
Может быть,
Богатства не скопил,
Но дай Бог всякому
Прожить,
Как ты свой век прожил!